

INTERNATIONAL PASSPORT FOR LAWYERS

LEGAL ENGLISH PRATICO 2019

Corso di introduzione al Legal drafting
(Corso propedeutico ai corsi dell'anno 2020 per la
preparazione dell'esame TOLES Higher)

Fondazione
Forense Bolognese
(Ordine Avvocati di
Bologna)



Nell'ambito del progetto "International Passport for Lawyers", il corso "Legal English Pratico 2019" si rivolge a chi desidera migliorare le proprie conoscenze dell'inglese legale attraverso un percorso interattivo mirante a fornire strumenti pratici per la gestione in lingua inglese di aspetti quotidiani dell'attività professionale.

Per la particolare attenzione che verrà dedicata alle tecniche di scrittura di documenti professionali in lingua inglese, il Corso avrà anche una finalità propedeutica al percorso formativo che la Fondazione, quale Centro accreditato TOLES, organizzerà nel 2020 in vista degli esami di certificazione TOLES Higher.

L'esame TOLES Higher richiede che il Candidato abbia acquisito la capacità di gestire documenti e scenari legali autentici più complessi, pur continuando a concentrarsi su una rigorosa attenzione ai dettagli e all'accuratezza grammaticale. In questo contesto, la preparazione si concentra sul vocabolario giuridico pratico. L'esame richiede che il Candidato sia in grado di fornire definizioni precise di termini comuni della pratica commerciale. Il Candidato dovrà dimostrare una buona conoscenza dei registri espressivi formali e informali della lingua giuridica inglese.

Per maggiori informazioni sull'esame TOLES Higher: <https://www.toleslegal.com/toles-higher-exam-2/>

Fondazione Forense Bolognese

Segreteria Organizzativa: Palazzo Bevilacqua Via d'Azeglio, 33 Bologna

Tel. 051/6446147 fax 051/3391800

fondazioneforensebo@libero.it www.fondazioneforensebolognese.it

DATE E ORARIO DELLE LEZIONI

Lezione 1	Martedì 08.10.2019	h. 12.00 – 14.30
Lezione 2	Mercoledì 23.10.2019	h. 12.00 – 14.30
Lezione 3	Martedì 29.10.2019	h. 12.00 – 14.30
Lezione 4	Mercoledì 13.11.2019	h. 12.00 – 14.30
Lezione 5	Mercoledì 27.11.2019	h. 12.00 – 14.30
Lezione 6	Martedì 03.12.2019	h. 12.00 – 14.30
Lezione 7	Martedì 17.12.2019	h. 14.00 – 18.00

PROGRAMMA DEL CORSO

Parte teorica

Introduzione alle tecniche di redazione in inglese dei principali documenti legali nel rapporto con il cliente;
Aspetti della professione legale inglese;
Legal grammar: elementi di grammatica e stile, rilevanti nell'inglese legale.

Parte pratica

Redazione di documenti: Client care letters, Letters of claim, Opinions, Legal documents, Arbitration clauses;
Come spiegare l'attività legale extragiudiziale e giudiziale al cliente straniero;
Tecniche di negoziazione contrattuale
Role Play

Il programma dettagliato verrà consegnato agli iscritti al Corso durante la prima lezione.

REQUISITI DI AMMISSIONE

Posti disponibili: 35

Stante la notevole richiesta e la disponibilità di posti limitata al fine di garantire l'ottimale assistenza ai partecipanti, la partecipazione al Corso viene **garantita la priorità nell'iscrizione a chi abbia già partecipato ai precedenti corsi di Legal English della Fondazione.**

REQUISITI LINGUISTICI

Si richiede una conoscenza della lingua inglese almeno di livello "lower intermediate" (A2 – B1) oppure aver superato l'esame TOLES Foundation con una votazione compresa tra 70 e 100.

Le parti teoriche delle lezioni verranno tenute prevalentemente in italiano per favorire la migliore comprensione delle tematiche trattate, le esercitazioni pratiche saranno prevalentemente in lingua inglese.

Per ulteriori informazioni sui requisiti linguistici: info.studiolegalevilla@protonmail.com – Avv. Lorenza Villa

SEDE DEGLI INCONTRI

Nuova sede della Fondazione Forense Bolognese in Via Massimo d'Azeglio, 33 Bologna

FORMAZIONE CONTINUA

Crediti attribuiti n. 19

L'attribuzione dei crediti è subordinata ad una frequenza minima dell'80% del corso.

Non sono previste lezioni di recupero.

DOCENTI

Lorenza Maria Villa, *Avvocato in Bologna, già Lecturer presso la City University of London – "Master in Legal Translation", MBA.*

Antonio Fraticelli, *Avvocato in Bologna, Esperto in contrattualistica e arbitrato internazionali, Arbitro iscritto presso le Liste del Tribunale di Bologna*

Adriano Sponzilli, *Avvocato in Bologna, LL.M., Non-practising Solicitor admitted in England and Wales*

Monica Montefusco, *Avvocato in Bologna, Lecturer and TOLES Trainer*

Il costo del Corso è di € 350 iva inclusa

Quota scontata riservata ai Soci Ordinari / Sostenitori della Fondazione Forense Bolognese, agli avvocati che il giorno 13/02/2019 non abbiano ancora compiuto i 35 anni, ai praticanti e ai Soci Ordinari e Sostenitori della Fondazione Forense Bolognese: € 280 iva inclusa.

La quota di iscrizione comprende

- Il materiale didattico che verrà distribuito durante il corso;
- Assistenza online;
- Priorità nell'iscrizione a iniziative extracurricolari;

La quota di iscrizione non comprende

- Il libro di testo TOLES, The Lawyer's English Language Coursebook, acquistabile esclusivamente sul sito TOLES Legal <https://www.toleslegal.com/shop/>
- Le tasse di iscrizione a qualsiasi livello di certificazione TOLES
- Quanto non specificato al punto precedente



Fondazione Forense Bolognese

Segreteria Organizzativa: Palazzo Bevilacqua Via d'Azeglio, 33 Bologna

Tel. 051/6446147 fax 051/3391800

fondazioneforensebo@libero.it www.fondazioneforensebolognese.it